

Naročnina mesečno 25 Din, za inozemstvo 40 Din — nedeljska izdaja celoletno 96 Din, za inozemstvo 120 Din

Uredništvo je v Kopitarjevi ul. 6/III

Telefoni uredništva: dnevna služba 2050. — nočna 2996, 2994 in 2050

SLOVENEK

Ček račun: Ljubljana št. 10.650 in 10.349 za inzerate; Sarajevo št. 7565, Zagreb št. 39.011, Praga-Dunaj 24.797

Uprava: Kopitarjeva b. telefon 2992

Z nedeljsko prilogo »Ilustrirani Slovenec«

Izdaja vsak dan zjutraj, razen ponedeljka in dneva po prazniku

Vzvišene naloge zakona

Papež Pij XI., ki je v svoji najnovejši okrožnici »Casti connubii« bit krščanskega zakona opredelil kot najintimnejšo življenjsko skupnost med moškim in žensko v medsebojno dopolnitev obeh v Eno,* obravnava predvsem tisto dobrino zakona, ki je za človeško družbo, njeno ohranitev in napredek najbolj važna, to je porajanje potomstva.

Ta namen zakona, ako ga hočemo tako imenovati po socialni važnosti te funkcije, je od Stvarnika samega v Sv. Pismu naznačen z besedami: »Rastita in množita se in napolnita zemljo.« Ta iz zakona izvirajoča dobrina je najodličnejšega pomena, če pomislimo, da se iz zakoncev rodi novi človek, ki po svojem razumu visoko prekaša vsa bitja in je pravi vladar narave in nositelj vsega napredka. Ker pa nekateri to funkcijo zakona vidijo izključno v tem, da se porajajo telesno zdravi in duševno normalni člani človeškega občestva na zemlji, in zato menijo, da bi se moralo »nim ljudem, o katerih je več ali manj verjetno, da takega potomstva niso zmožni roditi, umetnim potom plodenje onemogočiti — zato papež opozarja, da človek ni namenjen samo za to, da živi na zemlji in ustvarja ter soustvarja posevno kulturo. Takó družba kakor zakonec se mora zavedati, da je dete prišlo na svet tudi in celó v prvi vrsti zato, da spoznava Boga, ga časti in ga enkrat večno uživa v nebesih, z eno besedo, da se člani v nadnaravni red, ki presreča vse, kar oko vidi in uho sliši ter srce čuti. Starši rodijo člane Kristusovi cerkvi, zato da se slava božja na zemlji čedalje bolj dosega pa da vsak človek postane deležen večnega življenja. In ker se v modernem času tako zelo poudarja, koliko mati, porajajoča otroke, trpi, zato papež po pravici opominja mater, kako je vse njeno trpljenje, njene skrbi in težave plačano po vzvišenosti te njene naloge, tako da se krščanska mati more s svojimi otroci gotovo še neprimerno bolj ponašati kakor rimska mati Grachov. Zakonec se tedaj ne bosta zavedala samo, da s svojim potomstvom koristita državi, ampak da množita tudi članstvo mističnega Kristusovega telesa s svojimi nadnaravnimi cilji.

Ta funkcija zakonskega življenja pa nujno zahteva tudi pravilno vzgojo potomstva. Kdor ima zmožnost in pravico, da rodi otroke, ima s tem samim obenem pravico in dolžnost vzgoje. Nikdar se razmere življenja ne bodo tako daleč spremenile, da bi človek, dokler ne doraste, pa naj si bo to prej ali slej, ne potreboval pomoči, nasveta in vzgoje, za kar je Bog po naravi v prvi vrsti in v najodličnejši meri pozval starše. Narava sama namreč pravi, da so fisti, ki njeno delo, rodeč otroka, začeli, dolžni to delo po telesni pomoči otroku in po negi ter vzgoji njegovih duševnih zmožnosti nadaljevati, da se ne bi ta njihov stvar, kateremu je Bog sam vdihnil dušo, komaj začet in nepopoln, pogubil. Ta nega in vzgoja pa se najlajše in najpopolnejše vrši v zakonu, v katerem sta stariša med seboj zvezana po nerazdružljivi vezi, ki omogoča tako harmonično kakor neprekinjeno skrb in sistematično vzgojo otroka. Zato tudi pravi *codex iuris canonici*, da je porajanje in vzganjanje potomstva najodličnejši namen zakona.

Taka zakonska zveza, v kateri vlada, kakor smo označili zadnjič, čim popolnejše soglasje medsebojne ljubezni, integralna skupnost duše in telesa in k temu potrebna brezpogojna zvestoba, ki ne dovoljuje druge osebe niti poželeti, in v kateri sta zakonca tudi pripravljena Bogu in državi roditi otroke, pa še ni trdna, ako v njej ne vlada pravilna podreditel, katero veliki mojster Avguštín imenuje *ordo amoris*, urejeno ljubezen. Ta *ordo amoris* zahteva primat moža takó glede otrok kakor glede žene, od žene pa prostovoljno podreditel in pokorščina možu. »Ta pokorščina«, pravi papež, »ne pomeni negacije svobode niti okrnjuje to, do česar ima žena kot človeška osebnost, kot tovarišica življenja in kot mati polno pravico. Ta podreditel tudi nikakor ne zahteva, da bi se žena pokorjevala vsaki samovolji moškega, ki bi bila proti pameti in bi žalila dostojanstvo žene, oziroma bi temu dostojanstvu ne pristojala. Ta pokorščina tudi ne pomeni, da bi žena bila na isti stopnji kakor one osebe, ki zaradi svoje nezrelosti ali nezkušenosti ne uživajo enakih pravic kakor drugi. Ta podreditel prepoveduje samo ono in tako »svobodno«, ki bi zanemarljivo srečo in blagor družine in ki bi srce družine, katero je žena, ločevala od glave, to je od moža, v največjo škodo in pogubo družinskega telesa. Kajti če je mož glava družine, je žena njeno srce, in kakor ima mož primat vladanja, tako ima žena primat ljubezni. Ima pa ta podreditel žene tudi razne stopnje, kakršen je pač mož in kakršne so posebne okoliščine vsakega zakona — da — če mož ne spolnjuje svojih dolžnosti napram družini, je žena dolžna in ima pravico, njega nadomestiti.« Papež se, končujoč to poglavje, spominja besed Leva XIII., ki je, obravnavajoč isto temo, dejal, da je med možem in ženo isto razmerje kakor med Kristusom in Cerkvijo, tako da žena, ki se podreja možu, nikakor s tem ne postane dekla, ampak ostane tovarišica, koje pokorščina ne sme biti brez dostojanstva.

* Glej »Slovenec«, članek »Eros krščanskega zakona«, 11. januarja 1931.

Resnica o preganjanju Ukrajincev

Notranji minister Sladkowski lojalno prizna izgrede policijskih oblasti v Ukrajini — Informacije našega dopisnika

Lwow, 13. jan. (Od našega dopisnika.) Vi mi pišete, da so moje informacije, ki so vam služile za vaš uvodni članek »Kaj se godi v Ukrajini«, povzročile nezadovoljnost pri merodajnih krogih oficijelne Poljske, kljub temu, da so bile objektivne in napisane v duhu jugoslovansko-poljskega prijateljstva. Jaz do sedaj nisem maral pošiljati novih informacij, ker je bila dostavljena pritožba ukrajinske manjšine na pretres Društvu narodov v Ženevi, ter bo evropska javnost iz tega dokumenta in iz debate, ki se bo okrog njega razvila, natančno poučena o dogodkih, ki so se na žalost dogajali v poljski Ukrajini pred in med volitvami. Vzrok mojega današnjega pisma pa je debata, ki se je ravno kar vršila v proračunskem odboru poljskega sejma, kjer se je v podrobnostih obravnavalo vprašanje vzhodne Galicije, ter surovosti, izvršene od strani vladnih organov nad ukrajinsko narodno manjšino. Seji je prisostvoval sam notranji minister Sladkowski, ki je to priliko porabil za »uradno pojasnilo inkriminiranih dogodkov«.

Eden izmed poslancev je ministru zagrozil, da lahko priinese fotografije od vladnih kazenskih

tolp opustošenih vasi in kmečkih domov ter o osebah, ki so bile dejansko napadene od poljske policije. Minister Sladkowski je nato odgovoril, da tega ne rabi, ker mu je ta boljševidna in nemška literatura že znana. V svojem nadaljnjem govoru pa je notranji minister moral priznati, da so se dogodili obžalovanja vredni izgredi od strani vladnih organov. Minister je rekel, da je ni na svetu vlade, ki bi ne bila zainteresirana na izidu volitev. Tako je tudi on sam ukazal svojim podložnim uradnikom, da se naj potrudio, da bodo ideje maršala Pilsudskega prišle do zmagoslavne veljave. V tem pogledu si on nima ničesar očitati. Kar se pa tiče drugih očitkov, mora on ponovno izjaviti, da poljska vlada ne dela nobene razlike glede na narodnost ali na vero. Vlada ima trdno voljo vsak protipostavni in protidržavni pokret zatreti, najsi pride od katerekoli narodnosti ali vere. Ko je torej vlada zapazila, da z navadnimi policijskimi sredstvi ni mogla več upostaviti reda v Ukrajini, oziroma preprečiti sistematičnega požiganja domov, ki so ga izvrševali pristaši ukrajinske revolucionarne stranke, je bila prisiljena seči po krepkejših sredstvih.

Tako je vlada dala zapreti 1799 Ukrajincev, od katerih je bilo 1148 izročenih pristojnim sodiščem. Minister priznava, da je policija pretiravala in da je prišlo do dejanj, katerih on v imenu vlade obžaluje in katere bo dal preiskati ter krivee najstrožje kaznovati. Vendar se njemu dozdeva, da Ukrajinci pretiravajo, če govorijo o sistematičnem preganjanju in o sistematično in preračunano izvršenih surovostih. Tega on sedaj še ne verjame. Če bi pa dokazni material ugotovil, da je policijska oblast prekoračila na celi štiri navodila, ki jih je sprejela od notranjega ministra, potem bo on prvi, ki bo zahteval najstrožji obračun.

To izjavo poljskega notranjega ministra vam pošiljam zato, ker priznava, da so se dogodile velike krivice nad ukrajinsko narodno manjšino, ter da so moje zadnje informacije bile zanesljive in resnične. Ukrajina mirno pričakuje razsodbe društva narodov, kakor tudi rezultate preiskovalne komisije, katero objavlja minister Sladkowski, ki se je svoje dni tako grdo branil sprejeti svivolnega ukrajinskega metropolita kneza Szeptyckija. Preiskovalna komisija ga, upam, ne bo prezrla. J. D.

Slike iz Primorja

Krah primorskih zadrug — Borba za slovenski jezik v cerkvi

Trst, 15. jan. ž. Na podlagi denunciacij policijskih konfidentov, je policija napravila hišno preiskavo pri posestniku Vladimirju Stefančiču v Temnici na Krasu. Pri njem so zares našli nekaj nabojev za lovsko puško, ki so mu jo bili podtaknili. Stefančič je bil aretiran. Odvedli so ga skozi vas v neznan smer. Njegova rodbina nič ne ve o njegovi usodi.

Trst, 15. jan. ž. Pod upravo fašističnih komisarijev je združništvo v Goriški in Istri popolnoma uničeno. S tem so kmetje pršli na kant. Jutri se sestanejo v Gorici upniški goriške Zadrugne zveze, ter se posvetujejo o predlogu

fašističnega komisarja o likvidaciji. Likvidatorji ponujajo 40 odstotkov in zagotavljajo slovenski hranilnici, da je to prehodnji sporazum. Pod pritiskom policijskih oblasti morejo upniki sprejeti predlog likvidatorjev.

Trst, 15. jan. ž. V poslednjem času postaja borba proti slovenski duhovščini in slovenskemu jeziku v cerkvi vedno močnejša. Ta borba se kaže v veliki kampaniji tržaškega tiska proti slovenski duhovščini in nadškofu Sedeju. Na drugi strani se so pričeli odkriti napadi na cerkev, v katerih se pridiguje v slovenskem in hrvatskem jeziku.

Poljska udarila nazaj

Ostra nota na nemško pritožbo

Varšava, 15. januarja. AA. Pat poročila: Po pisanju listov je poljska nota, s katero odgovarja poljska vlada na nemško noto, poslana Društvu narodov o nemških manjšinah v Zgornji Šleziji, razdeljena v štiri dele.

V prvem delu Poljska naglašaja, da nemška nota, poslana Društvu narodov pomeni direktno politično akcijo in da takšno stališče nemške vlade potrjuje samo prepričanje, da je nemška vlada uporabila samo noto za podpihovanje nemškega javnega mišljenja proti Poljski, kajti nota vsebuje ali popolnoma izmišljena ali pa pretirana dejstva.

V drugem delu nota opisuje dogodke o pribliki volitev v Gornji Šleziji ter pobija trditve nemške note, da se nemška manjšina ni mogla v polni meri poslužiti svoje volivne pravice. Poljska nota prinaša kot dokaz svojih

trditel dejstva in številke. Nato poljska nota naglašaja, da je razburjenost duhov v Gornji Šleziji za časa volitev bila samo posledica terorja, ki ga izvaja nemška vlada nad poljskimi manjšinami v Nemčiji ter akcija proti integriteti poljske države.

V tretjem delu note objavlja poljska vlada podrobna poročila, kako za časa volitev v Poljski in Gornji Šleziji volivni neredi niso bili niti najmanj večji ali drugačni, niti niso bili drugega značaja, kot so povsod incidenti za časa volivne borbe. Nikakor pa se ti dogodki ne morejo vzporejati z nasiljem, ki ga vrši Nemčija napram poljski manjšini v Nemčiji.

V četrtem delu poljska vlada resumira svoje poročilo in v informativno svrhu navaja ukrepe, ki jih je podzvela, da zaščiti nemško manjšino v Gornji Šleziji.

Boj za Elizej

Kandidati za preds. franc. republike — Dva ministra — korupcionista

Pariz, 13. jan. kk. Francoska poslanska zbornica in senat sta se danes sestala k rednemu zasedanju v novem letu, v katerem bo najvažnejši politični dogodek volitev predsednika republike začetkom meseca maja. Boj za Elizej, ki se ponavlja vsakih sedem let, že meče svoje sence. Zanimivo je, da je moralo več kandidatov, ki so bili do sedaj na prvem mestu, v zadnjih mesecih drug za drugim zapustiti politično tribunó. Poincaré, ki bi bil, če bi kandidiral, gotovo dosegel ogromno večino, je odpravljen radi zopetne težke bolezni, od katere gotovo ne bo ozdravel v doglednem času. Briand, ki je veljal nekoli časa za favorita, je preveč prebrisan, da bi se spustil v kakšne porazujoče avanture. Bivši pravosodni minister Peret in senator Besnard, bivši francoski poslanik in Rimu,

ki sta imela precej upanja na zmago, sta postala žrtve Oustricovega škandala. Predsednik zbornice Bouisson ima proti sebi vso desnico in sredino. Doumer, predsednik prve zbornice, ima v lastnem taboru samo malo prijateljev. Tako ostanejo samo nekateri postranski kandidati, kakor na pr. senator Lebrune, ki ga protežira Tardieu. Z vseh strani pa se prizadevajo, da bi pripravili Doumerguea do tega, da bi sam zopet kandidiral za predsednika.

Pariz, 13. jan. AA. Danes se sestane poslanska zbornica k zasedanju. Posvečena bo proslavi maršala Joffra. Na dnevnem redu jutrišnje seje bo interpellacija o Oustricovem škandalu. Poučeni krogi sodijo, da bosta senator Besnard in bivši minister Peret zaradi težke zlorabe službene dolžnosti postavljena pred vrhovno sodišče.

Položaj v Španiji zopet napet

Generalna stavka lahko izbruhne vsak dan — Politična zmešnjava čimdlje večja

Pariz, 13. jan. kk. »Peti Parisien« poroča, da je opaziti na španski meji največjo pripravljenost. Vse obmejne varnostne čete in carinska kontrola so ojačene in poostrene. Od sobote dalje računajo španske oblasti, da vsak dan lahko izbruhne generalna stavka. Telefonsko zvezo San Sebastian—Madrid straži vojaštvo. Delavci in revolucionarji čakajo samo na povelje tajstvene centrale v Madridu, da udarijo. V San Sebastianu je bila večeraj alarmirana policija in vojaštvo, ker so se bali, da ne bi mladina napadla ječ in osvobodila zaprte republikance.

Madrid, 13. jan. kk. Španski letalski major Franco je pričakoval večeraj v Le Havru dva tovariša, ki sta potovala za njim z nekim angleškim parnikom. Pripovedovala sta mu, da je kapitan z njima med vožnjo postopal zelo sovražno in ju zaprl v kabino, proti čemur sta protestirala in

stavkala z gladovanjem. Madrid, 13. jan. kk. Politični položaj v Španiji je sedaj zelo napet. Neprestano se vrše razgovori raznih politikov med seboj in z ministri. Vrše se tudi dolga posvetovanja v kraljevi palači. Koncentracijski kabinet, katerega propagira liberalna stranka, menda nima več nobenega upanja na uspeh. Bolj verjetno je, da bi prišlo do kabineta na konservativni podlagi z bivšim ministrom Cambom na čelu. Berenguerjeva vlada pa naglašaja, da bo sama vodila volitve v parlament in da bo tudi pozneje še ostala na vladi. Pristaši misli, da bi se vneli ustavodajni parlament, ki naj bi odločil o republikli ali monarhiji, ki torej hočejo doseči republiko po legalnem potu, so svoje napore podvojili. Razen tega krožijo neprestano vesti o novem udaru revolucionarnih republikancev. Mnogi letaki najostreje napadajo vlado in kralja.

Počitnice do 15. januarja

Ljubljana, 13. jan. AA. Kraljevska banska uprava pojasnjuje na razna vprašanja glede trajanja letošnjih božičnih počitnic, da je 15. januar vstet v dobo počitnic. Redni pouk na šolah se začne v petek, dne 16. januarja 1931.

Zelo potrebna vloga

Belgrad, 13. jan. AA. Kmetijska družba v Ljubljani je poslala vlogo kraljevski vladi, v kateri prosi, da se prepove kmečki deci, ki ni dosegla starosti 18 let, delo v tovarnah. Vloga je motivirana s tem, da kmečki otroci po 14. letu starosti odhajajo v mesta in da se radi tega čuti na kmetih pomanjkanje delovne sile.

20 milj. Din za kmet. tečaje

Belgrad, 13. jan. m. Finančno-gospodarski odbor ministrov bo imel te dni sejo, na kateri bo razpravljalo o načinu raznih dobav za vojsko. Kmetijsko ministrtvo je odobrilo kredit 20 milij. za otvoritev zimskih kmetijskih tečajev, ki se bodo vršili po vseh občinah za pouk odrasle kmetijske mladine.

Celrtinska vožnja na proslavo Jadranske Straže

Belgrad, 13. jan. AA. Ministrtvo za promet je odobrilo popust na četrtinsko vozno ceno na železnicah in državnih parniških delegatov vseh pododborov Jadranske straže in vsem narodnim in patriotskim delavcem in članom Jadranske straže, ki se udeležijo proslave 18. januarja v Belgradu. Ob odhodu kupijo polovični vozni listek, ki velja tudi za povratek, če se potnik izkaže s potrdilom Jadranske straže, da se je proslave udeležil. Delegati Jadranske straže se legitimirajo pri blagajnah z izkaznicami svoje organizacije, drugi narodni delavci pa z izkaznicami svojih društev. Popust velja od 15. do 20. t. m. na vseh vlakih razen ekspresa.

Premestitve

Belgrad, 13. jan. AA. S sklepom prometnega ministra so v soglasju s predsednikom ministrskega sveta premeščeni: Ba i u g v II/5 k prometno-komercialnemu oddelku Ljubljanske železniške direktcije; Josip Hren v II/3 iz Tezna v Kandijo pri Novem mestu; Marjan Prink v III iz delavnice v Zagrebu k gradb. oddelku v Ljubljani; Marjan Cvirk-Bitenc v III iz gradbenega oddelke v Ljubljani v delavnico v Zagrebu.

Važno za avtomobiliste

Belgrad, 13. jan. AA. Po členu 30. uredbe o zaščiti javni cest je s 1. januarjem prepovedana raba polnega guma pri avtomobilih in je dovoljena samo raba pnevmatičnih in elastičnih gumijev. Da prepreči netočno tolmačenje in da se prizadeji krogi zavarujejo pred nepravilnim tolmačenjem, je ministrtvo za gradnje razposlalo okrožnico banškim upravam in njihovim oddelkom da se:

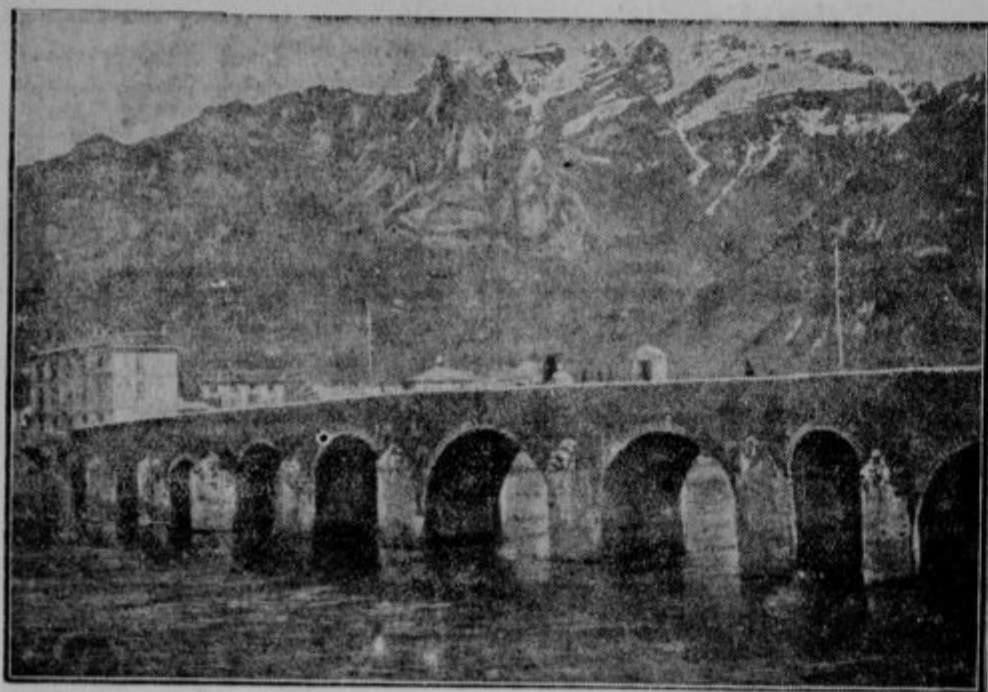
1. pod pojmom »elastični gumi« mora smatrati gumi z vzdušnimi zračnimi kanali, ki se začno na samem platišču;
2. da se vse druge vrste elastičnega gumija, ki imajo kanal sredi preseka ali pa ravno na osišču, in vsi njim slični gumiji smejo rabiti samo do konca leta 1932. V toku leta 1931 bo ministrtvo odločilo, katere teh vrst se bodo po letu 1931 smele rabiti.

Kraljeva palača v Zagrebu

Zagreb, 13. jan. Jutri dopoldne bo posebna komisija prevzela Pogradevo poslopje v imenu mestne uprave. To prevzetje bi se bilo imelo izvršiti že 1. januarja, pa se ni izvršilo radi nekaterih neizpraznenih stanovanj. Najprej se bodo izvršile nekatere adaptacije, ki so potrebne. Posebno se bo posvetila pozornost za dovoz avtomobilov do palače same.

Občni zbor finančnih uradnikov

Belgrad, 13. jan. AA. Po skedpu upravnog odbora društva finančnih uradnikov in služiteljev za vzajemno podpiranje v bolezni bo glavna skupščina društva 19. januarja ob 9 dopoldne v knjižnični dvorani finančnega ministrtva.



Lecco ob Komskem jezeru, ki ga je te dni poškodoval kamenit plaz z Monte Rasegone (v ozadju). Več zgradb se je porušilo, štiri osebe so bile ubite.

Diktator nad milijoni

Stalin, sin georgijskega čevljarja, je danes mednarodna osebnost in najmočnejši mož Rusije.

Kavkaz in predvsem Georgija je v razvoju ruske komunistične stranke vedno igrala posebno vlogo. Georgija je dežela, v kateri se danes mestoma vlada prav srednjeveški individualizem. Čeprav je dežela na zunaj videti zelo prilagodljiva, so se vendar prav tu že davno najprej tvorile komunistične celice. Tudi danes je Georgija sedež opozicije. Ta dežela, ki bo radi svojega izrednega bogastva petrolejskih vrelcev gotovo še nekoč predmet razdora med kapitalisti, je domovina Stalina. Stalin, čigar pravo ime je Jožef Džugašvili, je bil rojen l. 1880 v malem mestecu Gori. Kakor vse prebivalstvo v Georgiji je bil tudi on vzgojen strogo po načelih ruske cerkve. Z osmimi leti so ga poslali v internat duhovniške šole svojega mesta. Njegovi starši, ki so bili zelo verni, so ga očitno določili za duhovski stan. Po sedmih letih je Stalin šolo dovršil in kot šestnajstletnik odšel v Tiflis, glavno mesto Georgije. Tu naj bi dobil višjo izobrazbo za pravoslavnega svečenika. Ravno v tistih letih pa se je vršila ostra borba proti rusifikaciji Georgije, ki jo je narod, zlasti pa inteligenca ostro odklanjala. Iz opozicije proti carju je mladina z vnemo brala revolucionarne in

Z veliko brezobzirnostjo in energijo izvaja svoje načrte. Svarilom se smeji, kdor se mu ustavlja, ga da takoj ustreliti, vsaka kritika je nedovoljena in prepovedana. Njegova glavna naloga, ki si jo je stavil, je izvršitev 5letnega gospodarskega načrta, ki naj dvigne gospodarstvo Rusije. Za kar so druge države rabile desetletja, hoče Stalin izvesti v petih letih. Ne trpi nobenega omahovanja in nobenega protesta. Toda kljub blaznemu tempu ima gospodarstvo svoje zakone in so dosedanji



Lange Kochs, danski raziskovalec, ki bo vodil veliko raziskovalno ekspedicijo v Vzhodno Grenlandijo. Ekspedicija bo ostala na Grenlandiji tri leta.

uspehi dokaj nezadovoljivi. A Stalin zato še ne odneha. Petletni načrt je njegova komunistična dogma. In komur je življenje drago, je najbolje, da ne izjavlja kakih pomislekov. Stalin hoče Rusijo preustrojiti v agrarno-industrijsko državo. Ogromne vsote se investirajo za težko industrijo. Namen boljševikov je, Rusijo industrijsko osamosvojiti od zapadnih kapitalističnih držav. Mnenja so namreč, da more Rusija kot producent in konzument sebi popolnoma zadostiti.

Priznati je treba, da petletni načrt stoji in pade s Stalinom. Malokdo je, ki bi verjel v njegovo izvršitev, a Stalin gotovo veruje. Hoče ga izvesti. Diktator je sodobne Rusije in brez pretiranja lahko rečemo, da je malo ljudi tako obsovaženih kakor on. Nad vso državo se čuti njegova železna roka. Če bi ta roka popustila, potem bi se zgodilo kakor s trdo vpreženim konjem, ki začuti svobodo. Z njegovim koncem bi se sesulo tudi delo, nad katerega uresničenjem bi danes mogli mnogi boljševiki sami resno dvomiti.



Gromofonske plošče v avtomatu. V veži nekega londonskega kina stoji avtomat, ki postreže proti določenemu novcu z gramofonskimi ploščami najnovejših »slagerjev«. Plošče so nezlomljive, upogljive, neogorljive in sedemkrat lažje nego običajne gramofonske plošče.

Razburjenje v Bellehemu

Kakor poroča »Corriere della Sera« iz Bellehema, je odredil britski mestni komisar popravila na kraju Kristusovega rojstva, in so pričeli zidarji pod oboroženim varstvom z delom kljub ugovorom oo. frančiškanov, ki so zahtevali, naj ostane v cerkev izpremenjen hlev kakor je bil, ker jamčijo za to vse dose-danje mednarodne pogodbe. List dodaja, da je izzvala ta vest veliko razburjenje v jeruzalemskih katoliških krogih, ki smatrajo, da je kršila angleška oblast pravice frančiškanov kot zgodovinskih varuhov svetega kraja.

Od krojača do podkralja

Konferenca britskega imperija je leta 1926. sklenila, da bodo postali generalni gubernatorji posameznih dominionov iz dosedanjih zastopnikov britske vlade kraljevi osebni namestniki. S tem sklepom je bil zaključen dolg pravni razvoj nekdanjih kolonij. Stopile so zdaj pred mednarodno javnost kakor samostojne nacionalne države, ki jih veže z materinsko deželo samo skupna kraljeva oblast. Avstralija se je zdaj kot prva izmed dominionov poslužila te svoje nove pravice. Kljub nasprotju trgovskih in industrijskih krogov, ki bi radi imeli kot generalnega gubernatorja kateregakoli diplomata ali aristokrata iz metropole, se je odločila pretežna večina prebivalstva z delavsko Scalino vladno na čelu za domačega kulturnega delavca. Zdej je postal prvi avstralski podkralj dosedanji generalni prokurator (najvišji sodnik) in član ministrskega sveta, 76 letni sir Izak Isaaks (izg. Ajzik Ajziks). Novi podkralj, ki je zelo znan in priljubljen pri najširših slojih kot odvetnik ter pogumen socialni reformator, je še poln moči in se je rodil v rodni ubogega židovskega krojača. Z 12. leti je šivanko zamenjal s knjigo ter živel od instrukcij, in leta 1880. je brez vsake podpore dovršil juridično fakulteto v Melburnu. Poleg angleščine in drugih evropskih jezikov sir Isaaks izvrstno obvlada rusščino, ki jo pozna še iz stare domovine, ter italijanščino in novogrščino. Ta dva jezika je spoznal med najrevnejšimi emigranti, s katerimi se še zdaj rad pomeni na ulici in na trgu. Tako je zvezala zgodovina odločilni trenutek v novodobnem razvoju britskega imperija z imenom sina preprostega židovskega krojača.



Bobbie Trout, 19 letna Američanka iz Los Angeles, ki je ostala nad 42 ur v zraku in s tem potolčila ženski rekord v trajnem letu.

Specialist

Berlinska cestna železnica je prenapolnjena. Neki gospod odstopi prostor ljubeznivi mladi gospodični. Pri tem pride v stik z njeno ramo in se vljudno opraviči. Ko hoče gospodična na četrti postaji izstopiti, se ji odkrije in de: »Milostljiva, ali tudi vi izstopite tukaj?« — ter ji z vso eleganco napravi prostor. Ob izstopu z voza ji pravi: »Vedno mi je težko, če vidim, da se morajo dame v guječi prerivati.« Potem ji z vso spoštljivostjo ponudi roko, da jo varno spremi čez cestni vrvež na hodnik za pešce. Njej se zdi vse to prečudno lepo — kakor bi se ji ponudil, da jo spremlja v življenju. . . . Toda zaenkrat jo le prosi, če sme z njo piti skodelico kave. Ona tega nikdar ne dela, toda topot. . . in tako sedita v majhni slaščičarni in pijeta kavo. In ona premišlja, če ji ni rešil življenja. Uro nato pripoveduje dekle prestrašenim staršem, kako je padla tik pred cestno železnico in kako jo je mlad sodnik z nevarnostjo za lastno življenje rešil. Prihodnji večer sedi asesor kot gost za družinsko mizo. Slave ga kot rešitelja; pripravlja se zaroka. Oče se iz previdnosti izvesti na informacijskem uradu. Informacije so take, da hiti domov in premakne na steni neko sliko. In dožene žalostno resnico, da je za sliko skriti safe vlomljen in oplenjen. Asesor se tako hitrega odkritja ni nadejal ter je prišel ob določen uri z zaročnim šopkom. Sprejel ga je detektiv. Te dni je stal pred sodiščem, že predkaznovan: njegova »specialiteta« je osvajati srca in v zvezi s tem vlamljati blagajne. Obsojen je bil na dve leti ječe.

Kulturni obzornik

Iz vzhodno-cerkvene književnosti

V založbi Bolgarske akademije znanosti (kot XLIII knjiga Spisanija) je izšlo s številnimi slikami in načrti opremljeno delo E. Filova: »Starobolgarska crkvena arhitektura«. Podaja zanimiv pregled zgodnjih grških (helenističnih) rimskih in maloazijskih (armenskih, sirske in drugih) vplivov ter označo samostojnega bolgarskega cerkvenega sloga, kakor se je oblikoval v dobi prvega carstva. Spominu ruskega verskega pisatelja kneza Grigorija Trubeckega je namenjen o prvi obletnici njegove smrti v Parizu objavljen obzornik (»Pamjati kn. Gr. Trubeckega« pod uredništvom prof. P. Strujeva). Prinaša več spominskih člankov in poudarja verskih razprav Trubeckega samega. Izmed slednjih so najbolj zanimiva poleg člankov v Cerkvi pod sovjetski pisma znanemu poljskemu katoliškemu kulturnemu delavcu prof. M. Zdziechowskemu. Trubeckoj je bil med dr. avtor znanega poziva na Poljake, ki ga je objavil vel. knez Nikolaj Nikolajevič kot ruski najvišji poveljnik začetkom svetovne vojne.

O pomenu Ciril-Metodovega gibanja govori ruski konvertit dr. V. Vilinski v člankih »O češkem rusofilstvu« v praških »Lidovih novinah«. Beleži, da se zanima čehoslovaška mladina več za Ameriko in Zapadno Evropo nego za Rusijo, ki zdaj »ni v modi«. Država bo tudi kmalu uknila podporno akcijo za ruske emigrante, ne da bi to razburilo javnost. Avtor dokazuje, da nista pravilna ne Kramarevo »neizprosmo idealno«, ne Benešovo »kruto realno« stališče v ruskem vprašanju, ker ne vpoštevata oba pomen verskega čustva v Rusiji in emigraciji. Bodočnost češko-ruske vzajemnosti leži v rokah duhovščine, ki je od nekdanj dokazala svojo ljubezen do Rusije in jo širila med ljudstvom. To rusofilstvo je neprimerno pomembnejše in globlje nego sedanje napolkomunistično rusofilstvo pri socialistih ali napolzgodovinsko rusofilstvo pri narodnih demokratih.

»Ruski pravoslavni bogoslovni institut« v Pa- zu je natisnil 2. knjigo svojega glasnika »Pravoslavna misel«. Namenjena je 40 letnici znanstvenega delovanja nek. petrografskega in sedaj sofijskega univ. profesorja bogoslovja N. Glubokovskega in vsebuje poleg njegove razprave »Poznanje v Kristusu in naše odrešenje« še druge prispevke: »Nauke o sv. Trojici« S. Bulgakova in dr. Poleg »Putji«, pariškega organa religiozno-filozofske akademije pod ured. Berdiajeva, je zdaj »Pravoslavna misel« edino rusko bogoslovno glasilo.

V Sofiji je natisnil univ. prof. prota G. Savelski knjigo »Pravoslavno pastirstvo«, svoja predavanja o pastoralnem bogoslovju. Vsebuje poleg osnovnega dela številne praktične življenjske nauke in je posebno zanimiva, ker primerja katoliške, pravoslavne in protestantovske nauke o pastirstvu.

Srbska književnost

Razen omenjene knjige Cankarjevih novel, o kateri sem poročal obširno zadnjič, prinaša letošnje kolo Srbske književne zadruge še naslednje knjige:

Zbornik dr. Veselina Čajkanoviča z naslovom: »Vergilije i njegovi savremenici«. G. Čajkanovič je knjigo uredil zelo pestro. Razen uvodne studije o Vergiliju je v knjigi prevedenih več fragmentov iz Vergilovih del in cela vrsta portretov Vergilovih sodobnikov. Knjigo bi v prvi vrsti priporočil slovenskim humanistom, ker jim bo v marsikateri priliki radi svoje znanstvenosti zelo dobrodošla.

Dve knjigi novel Velka Miličevića (lani umrl) in Dinka Šimunoviča, ki bosta v splošnem zanimali (posebej prva). Prvi knjigi je napisal dober predgovor g. Živko Miličević.

G. Pavle Popović je priredil antologijo Zmajevje lirike z naslovom: »Dulčić i dulčić uveoci«. Uvodno besedo je knjigi napisal g. Pavle Popović, komentar pa g. Dragožub Pavlovič.

Med znanstvena dela spada: »Stvaranje zajedničke države Srba, Hrvata i Slovenaca« Jov. M. Jovanoviča. To je tretji in zadnji zvezek obsežnega dela. Ta zadnja knjiga da e okvirno sliko iz let pred vojno, vojne peripetije in končno osvobodjenje.

Sledi še prevod »Uspomene iz detinjstva i mladosti« E. Renana, ki ga je oskrbel g. Radoslav L. Knežević. Predgovor je knjigi napisal romanist g. Miodrag Ibrovac.

Belgrad, 5. januarja 1931.

Tone Potokar.

Prosvetni večeri v Mlad. domu na Kodeljevem

Po Prosvetni Zvezi v Ljubljani, ki vrši svoje veliko kulturno delo, si je vzela periferija Zvezo za vzor. Mnogo večega pomena kot za center so kulturne ustanove za periferijo, kjer duševne hrane bolj primanjkuje in je bolj potrebna nego središču.

Na Viču in v Šiški se vrše prosvetni večeri; prav posebno verno pa jih propagira vodstvo Mladinskega doma na Kodeljevem, kjer se vrše redno vsak torek prosvetni večeri. Ti prosvetni večeri seznanjajo publiko s prav vsemi panogami življenja: zgodovino, zemljepisem, zdravstvom, astronomijo, športom itd. Pestri so ti prosvetni večeri, kar kaže veliko število predavateljev. Zadnjič je govoril o lovu akademik g. Josip Herfort, ki se mu pozna, da živi v naravi in da ni eden onih mladih športnikov ki goje lov oziroma šport samo zato, ker je to moderno. Interesantno je tudi, da si je g. Herfort z nemalim trudom napravil sam svoje diapozitive, katere je smenal tekom svojih tur. Njegovi posnetki so bili res učinkoviti! Ob koncu predavanja so nam pa pokazali zanimiv film gđe. Walter iz Berlina, ki nam je predočeval življenje plic v Obedski Bari, čigar vsebino je g. Herford strkovnjaško razlagal. Da je predavane doseglo svoj smoter, je dokazovala izredna pozornost poslušalcev, ki so se kljub slabemu vremenu v lepem številu zbrali. Vodstvo Mladinskega doma vrši v vzgojem, duševnem in kulturnem oziru na vzhodnem delu mesta veliko delo in je njegova vnema v tem oziru vredna posnemanja. — *S.

Gremo v Korotan. Čitanka o Koroški za mladino. — V spomin na desetletnico plebiscita na Koroškem je izdala Slovska družba v Ljubljani knjižico za mladino o Koroški. Knjižica obsega popis slovenskega dela Koroške, njen zgodovinski pregled, popis slavnih koroških Slovencev, razne koroške pravljice in pripovedke, črtice iz življenja na Koroškem, slike o bojih za Koroško, narodne koroške pesmi in uganke. Knjiga je za mladino zelo pesrečno sestavljena in jo bo mladina radi pestre vsebine gotovo rada čitala. Posebno je treba omeniti, da je knjiga opremljena z lepimi slikami in ilustracijami. Dobro bo knjiga služila zlasti pri pouku zemljepisja, zgodovine in narodnega jezika. Zato ne bo smela manjkati v nobeni šolski in učiteljski knjižnici. Knjiga obsega 88 strani in stane 20 Dina.

Fran Radešek:

Brezobrestna stavbna posojila

II.

V prvih letih po vojni, ko je stanovanjska stiska bila na vrhuncu, ob splošni desorientaciji denarnice trga sprito nesigurne vrednosti dinarja in dragine stavbnega materiala, je bilo kaj tečaj pokreniti večjo stavbno akcijo v ublažitev stanovanjske stiske v Ljubljani. Število prebivalstva v Ljubljani, tretji prestolnici nove države, je rapidno raslo. V novih razmerah so nastajale nove potrebe. Vse je iskalo izhoda k obnovi, dokler se ni razgibalo stavbno združništvo, ki je edini uspešen posrednik in regulator za široko zasnovano stavbno akcijo.

Tovrstnih socialnih zakonov je bilo pri nas bore malo, ker je bivša Avstro-Ogrska prišvedrala vselej zlagaj s reformami v socialnem zakonodavstvu. Dočim se je stavbno združništvo v Angliji, na Danskem, v Holandiji in Franciji in celo v Nemčiji že lepo razvijalo, smo v Avstro-Ogrski prvi tak zakon dobili šele 25. marca 1890, s katerim so bile novogradnje oproščene na dvanaest let državnega davka. Pod pritiskom veleindustrije je bil izdan 9. februarja 1892 nadaljnji zakon, ki pa je bil pozneje 8. julija 1902 moderniziran, za gradnjo delavskih družinskih in stanovanjskih hiš. Toda o stavbnem združnistvu v teh zakonih vse do l. 1910, ni bilo ne duha ne sluha. Ugodnosti teh zakonov so bile v tem, da so delavske hiše bile oproščene vseh davkov in davščin sploh, občinskih pa za polovico, in sicer za dobo 24 let. Razen tega so bile take hiše oproščene tudi vseh pristojbin in kolkov pri prepihih itd. Največja napaka teh zakonov pa je bila v tem, da je pojem delavca skrajno utesnjen. Po pojmovanju zakonodavca je bil delavec samo tisti, ki je živl od svoje meзде, ki pa ni smela prekoračiti eksistenčnega minimuma. Ta minimum je takrat znašal 1200 kron letno. Zato so se teh zakonov posluževale le tovarne, da so si mogle zagotoviti delavstvo v svojem okolišču. Iz ljubezni do lastnega pristašstva je delavec bil priklenjen na tovarno za vsako ceno in dolga desetletja stradal, da je odplačeval svojo hiščo.

Sele jubilejni zaklad cesarja Franca Jožefa I. v spomin vladarjevega jubileja 1908 je pripravil pot za razvoj stavbnega združništva. V ta namen je bilo določeno 5.000.000 kron, kar pa se je kmalu pokazalo, da je premalo za vse vrste prebivalstva. Zato se je dočlo, da se s postopno letno dotacijo ta fond dvigne na 25 milijonov. Obenem pa se je osnoval »garancijski fond«, ki je omogočil najetje posojila za novogradnjo do 90% celokupnih stavbnih stroškov.

Prva hipoteka se je računala do 50% vred-

nosti nastajajoče hiše s stavbiščem. Drugo hipoteko je graditelj dobil z jamstvom iz garancijskega fonda. Razen tega pa je graditelj mogel dobiti iz teh fondov nadaljnjih 6% od celokupne poročunane vsote posojilo po 4% na šest let kot gotovino za prve stavbne stroške.

Vseh teh ugodnosti so bile deležne vse občerkoristne stavbne zadrge. Te ugodnosti so bile z zakonom 9. februarja 1912 še znatno izboljšane, zlasti glede prepisov in sprememb v zemljiški knjigi.

Na te, četudi skromne zakone, ki so veljali in deloma še veljajo tudi danes, se je po pravici pričakovalo, da bodo tedanje vlade navezale nadaljnji razvoj socialnega stavbnega zakonodavstva na stavbno-zadružni podlagi z ozirom na vsesplošno stanovanjsko stisko. Ta up je bil, žal, prazen. Iz reparacijskega fonda se je z brezobrestnimi posojili podpirala stavbna akcija tudi premožnih vojnih oskodačev v Belgradu, dočim so bila ostala mesta prepriščena sama sebi.

Mestna občina ljubljanska je brez prave smoterno usmerjene akcije poskušala zlomiti ostrijo stanovanjske krize na več načinov, ki so sicer dali znatno število novih stanovanj ob neprimerno velikih žrtvah, ne da bi se s tem rešila tudi socialna plat stanovanjske akcije, in to je porenitev stavbnega kredita. Mencingerjeva akcija je bila v svojem jedru zdrava, pri izpeljavi pa povsem ponerečena. Tridesetmilijonsko posojilo je bilo kakor kaplja vode na razbujeno železo.

Šele bivša oblastna samouprava je zgrabila stanovanjsko vprašanje na pravem kraju. Z ustanovitvijo zaklada za gradnjo malih stanovanj se je vzbudila zasebna gradbena podjetnost samo v Ljubljani z neprimerno manjšimi sredstvi in z večjim uspehom, kakor pa akcija mestne občine ljubljanske.

Bistvena poteza stavbne akcije bivše oblastne samouprave je v tem, da je kombinirala javno in stavbno-zadružno pomoč. Ves morebitni rizik križeta vzajemno obo komponenta ter si razdelila tudi upravni aparat. Ta sistem, ki se je v tem kratkem času tako izbornno obnesel, bi bilo treba le še izpolniti s prvotno nameravano Zvezo stavbnih zadrug, ki bi zbirala zadružna in javna sredstva za brezobrestna stavbna sklada, iz katerega bi potem dajala zadružnikom prispevke k obrestovanju v polni vsoti.

Takratni član bivšega oblastnega odbora, g. prof. Jarc, se je celo zavzemal za to, da bi zadružni graditelj mogel dobiti toliko prispevka k obrestovanju, za kolikor presega njegovo hipotekarno posojilo 6% obrestno mero. (Konec prih.)

Belgrad, Berlin 1844,25—1847,25, Budimpešta 987,27—990,27, Curih 1094,4—1097,4, Dunaj 794,12—797,12, London 274,09—275,09, Newyork 56,375—56,575, Pariz 221—223, Praga 1657,28—168,08, Trst 295—297.

Curih, Belgrad 9.1270, Amsterdam 207,80, Ate-ne 6.675, Berlin 122,77, Bruselj 71,98, Budimpešta 90,225, Bukarest 3.0625, Corigrad 2.445, Dunaj 72,59, London 25.06825, Madrid 58,70, Newyork 516,80, Pariz 20,235, Praga 15,29, Sofia 3,7875, Trst 27,0225, Varšava 57,85, Kopenhaga 137,95, Stockholm 138,15, Oslo 137,75, Helsingfors 12,98.

Vrednostni papirji

Tendencia za državne papirje je bila danes slaba in so tečajji popustili. Do zaključkov je prišlo le v 7% inv. pos. po 86 in 7% Bler. posojila, ki je bil zaključen po 180. Dolarski papirji so pa bili razmeroma stabilni. Tudi bančni papirji beležijo manj zanimanja in zaključeni sta bili Union- in Jugobanka. Jugobanka je popustila od 78 na 77,50. Več prometa je bilo v industrijskih papirjih, kjer je bila zaključena Slavonija po 200, Danica pa je narasla na 90 in 93. Med paroplovnimi družbami je bila zaključena Dubrovačka po 370, nadalje je bila čvrsta tudi Oceania, ki je bila zaključena naprej po 210, nato pa je narasla na 215. Trboveljska je ponovno popustila in je bila danes zaključena v Zagrebu po 310.

Ljubljana, 8% Bler. pos. 92 bl., 7% Bler. pos. 80 bl., Tob srečke 50 bl., Celjska 100 den., Ljublj. kredita 125 den., Praštediona 960 den., Kred. zavod 170—180, Vevče 128 den., Stavbna 40 den., Spilit cement 350—400, Ruže 200—230.

Zagreb, Drž. pap.: 7% inv. pos. 85,50—86,50 (86), agrari 50—51, vojna škoda ar 423 den., kasa 423—425, 2. brez kup. 415,50—416,50, B. 415,50—416,50, srečke Rdeč. križa 48 bl., 8% Bler. posojilo 91,875—92, 7% Bler. pos. 79,25—79,875 (80), 7% pos. Drž. hip. banke 79,25—80, 6% begl. obv. 65—66,50, Baučne delnice: Ravna gora 75 den., Hrvatska 50 den., Katolička 36—37, Poljo 56—57, Kredita 125 den., Union 191—193 (191), Jugo 77,50—78 (77,50), Lj. kred. 125 den., Medjunarodna 67 den., Narodna 8100—8900, Obrtna 86 den., Praštediona 955—965, Etno 135 den., Srbeka 190—195, Zemaljska 120—131, Industrijske delnice: Nar. sum. 25 d., Guttman 130—132 (130), Slavice 52 bl., Slavonija

200—202 (200), Našice 975 bl., Danica 90—100 (90, 98), Drava 235—240, Sečurana Osjek 300 bl., Nar. ml. 20 den., Osj. ljev. 220 den., Brod. vag. 90 den., Union 90 bl., Vevče 128, Isis 40—45, Ragusea 370—375 (370), Oceania 212,50—217,50 (210—215), Jadr. plovl. 545 den., Trboveljska 312—315 (310).

Belgrad, Narodna banka 8180, 7% invest. pos. 87—87,50, agrari 50—51, voj. škoda 425,50, Tobačne srečke 22—23, Srečke Rdeč. križa 88—95, 7% Bler. pos. 78,875—79, 7% pos. Drž. hip. banke 78,375, 6% begl. obv. 86,68.

Dunaj, Podon.-savsko-jadr. 90,10, Wiener Bankverein 16,45, Creditanstalt 46,60, Escompteges. 157, Aussiger Chemische 136, Guttman 16, Mundus 138, Alpine 14,05, Trboveljska 38,50, Leykam 3, Rima Murany 54,75.

Notacije državnih papirjev v inozemstvu: London: 7% Bler. pos. 78,75—79,75, Newyork: 8% Bler. pos. 91,50—92,50, 7% Bler. pos. 78,50—79,50, 7% pos. Drž. hip. banke 78,50—79,50.

Žitni trg

Na žitnem trgu je bilo danes živahno povpraševanje za pšenico, vendar je ponudba radi malih dovozov minimalna. Tako je bil danes tečaj za banatsko blago 155 brez blaga. Ostali predmeti so bili neizpremenjeni razen moke, ki je nadalje čvrsta in notira danes po kvaliteti 265—275. V Ljubljani so notacije neizpremenjene.

Novi Sad, Pšenica bač. okol. Novi Sad 79/80 kg 152,50—155, bač. Tisa šlep in gbč. 155—157,50, gbn. 150—152,50, jbn. 145—147,50, sr. 78 kg 132,50—135, sr. okol. Indjija 78 kg 140—145, slav. šlep 77/78 kg 127,50—130, Vse ostalo neizpremenjeno. Promet: 30 vagonov pšenice, 31 vag. koruze, 6 vag. moke, 8 vag. otrobov. Tendencia neizpremenjena.

Sombor, Oves bač. sr. slav. 137,50—142,50, otrobi pšen. bač. 87,50—92,50, Vse ostalo neizpremenjeno. Tendencia stalna. Promet: 218½ vagona.

Budimpešta, Tendencia neenotna Promet miren. Pšenica marec 14,56—14,68, zaklj. 14,55—14,57, maj 14,91—15,04, zaklj. 14,90—14,91, maj marec 10,58—10,69, zaklj. 10,60—10,61, koruza maj 12,80—12,96, zaklj. 12,80—12,81, tranzit maj 10,50—10,56, zaklj. 10,40—10,45.

Živina

Dunaiski prašičji sejem. (Poročilo tvrdke Ed. Saborsky & Co., Dunaj.) Danes je bilo prišeljnih na trg 15.500 prašutarjev v 2182 sphaerjev, iz Jugoslavije jih je bilo 2262. Na kontumacijsnem trgu je bilo 219 prašutarjev in 217 sphaerjev. Cene: Sphaerharji najboljši 1,02, I. 1,55—1,60, II. 1,50—1,50, kmečki 1,35—1,40, prašutarji 1—1,50. Tendencia: ene sphaerjev so se slabo držale, za km-ške prašiče in za prašutarje pa so se pocenile za 20 grošev.

Mariiborski živalski sejem 13. januarja 1931. Prodanih je bilo 12 konj, 12 bikov, 105 ov ov, 284 krav in 13 telic. Skupno 426. Prodanih je bilo 210 komadov. Od teh za izvoz v Italijo 40. Cene: debeli voli 1 kg žive teže 8—9, pol debeli voli 6,50—7,50, plemenski voli 5,50—6, biki za klanje 6,50—7,50, klavne krave debele 6—7, plemenske krave 5,50—6,25, krave za klobase 2,75—3,25, molzne krave 5,50—5,75, breje krave 5,50—5,75, mlada živanja 8 do 9, teleta 7—8, volovsko meso I. 18—20, II. 16 do 18, meso od bikov, krav in telic 10—14, telečje meso 1. 22—25, II. 16—20, svinjsko meso sveže 14 do 26.

Sport

GOSTOVANJE TABLE-TENIS SEKCIJE SK ILIRIJE V MURSKI SOBOTO.

V soboto 10 in nedeljo 10. t. m. je gostovala table-tenis sekcija ljubljanske »Ilirije« v Murski Soboti in je s tamkajšnjim klubom SK Muro odigrala dvomatch.

Vsak izmed obeh klubov je postavil po 6 (šest) tekmovalcev posameznikov, 3 moške pare, 3 mešane pare, 1 damski par in 3 dame. Ilirijo so zastopali: Denes, Worm, Girgon, Löwe, Lokovek Ivan in Santia ter dame Worm Ika, Worm Ellen in Gerzinič Neda. Pogrešali smo izmed znanih tekmovalcev Grünfelda, katerega je moral vsled boleznin nadomestovati Santi. Grünfeldova odsotnost je tvorila precejšno vrzel v ilirijanskem moštvo. Rezultat je glede na močnega nasprotnika nad vse zadovoljiv; razmerje točk, to je dobljenih partij je

33:31 za Muro.

Rezultati v posameznih disciplinah so sledeči: Single gospodov: 20:16 za Muro; single dam 7:2 za Ilirijo, double gospodov 6:4 za Muro, double dam 1:0 za Ilirijo, Mixed-double 5:3 za Muro.

Zmago Mure sta odločila znana brata Nemca. Ostali igralci SK Mure (so deloma enaki našim, deloma zaostajajo za njimi).

Brata Nemec sta doslej še vedno nepremagana od ljubljanskih igralcev, dočim je dravska prvakinja gđ. Saby Kardoš podlegla ilirijanki Nedi Gerzinič in Worm Iki.

Dravsko prvenstvo in ta dvomatch sta pokazala, kdo od slovenskih igralcev bi prišel v poštve

za konkurenco državnega prvaka, kl se bo vršilo v bližnjih dneh v Zagrebu. Omeniti je predvsem brata Nemca; Ljubljantani se sicer bodo udeležili tekmovalca, a uspehov in pričakovanj radi močne konkurenca. Klubi izven dravske banovine razpolagajo z močnimi moškimi igralci, manjkajo pa jim dame, zato se bodo naše mlade igralke gđ. Saby Kardoš, Worm Ika in Neda Gerzinič sigurno uspešno plasirale.

SK Ilirija, nogometna sekcija. Danes, v sredo ob 20 se vrši v Prešernovi sobi rest. »Novi svet« plenarni sestanek sekciječnega članstva v svrhu izvolitve načelstva za leto 1931 ter razgovora o bodočem tekmovalnem programu in splošnem delovanju sekcije. Udeležba je obvezna za igralce skupine I in skupine seniorjev. — Načelnik

Radio

Programi Radio-Ljubljana

Sreda, 14. jan.: Opoldanski program odpade. — 18.30 Ing. Miroslav Kasal: Razvoj železobet. zgradb od Moniera do danes. — 19.00 Dr. Nikola Preobražensky: Ruščina. — 19.30 Literarna ura: Črtice (Ludvik Mrzel). — 20.00 L. Beethovnov večer: Ob 160-letn. rojstva Beethovna, govori dr. Josip Mantuani. — Klavir-solo, izvaja Marjan Lipovšek. — 22.00 Poročila in časovna napoved.

Četrtek, 15. anuarja:

12.15 Plošče (slovenska in plesna glasba) — 12.45 Dnevne vesti — 13.00 Čas, plošče, borza — 17.30 Otroška ura, ga. Gabrijelčičeva — 18.00 Plošče — 18.30 Dražo Ulaga: Gimnastične vaje — 19.00 Dr. Mirko Rupel: Srbovščina — 19.30 J. Rupnik: Prekljena posveovalnica pri nas — 20.00 Prenos iz ljubljanske opere »Werther« — 22.00 Poročila in časovna napoved, lahka glasba

Drugi programi

Čerkek, 15. anuarja.

Belgrad: 11.25 Plošče — 12.45 Radio orkester — 17.00 Plošče — 18.00 Violinški koncert — 20.30 Ljubljana — 22.30 Novice — 22.50 Večerni koncert. — Zagreb: 12.30 Plošče — 17.00 Balala'ke — 20.30 Prenos koncerta iz Ljubljane — 22.30 Novice — 22.40 Plesna glasba. — Budapest: 12.05 Koncert orkestra — 17.45 Koncert — 19.25 Koncert — 20.30 Prenos iz studia, nato koncert ciganske glasbe. — Dunaj: 11.00 Plošče — 12.00 Opoldanski koncert — 15.20 Plošče — 20.00 Koncert delavskega pevškega zbor »Stahl'lang XI.« — 21.00 »Mag-netski pol« 6 proročov — 21.55 Večerni koncert — Milan: 12.15 Pestra glasba — 19.30 Pestrag lasba — 20.30 Simfonični koncert — 22.30 Komedia. — Langenberg: 12.10 Plošče — 13.05 Opoldanski koncert — 20.00 »Vestal'ka«, opera (Spontani) — Rim: 12.45 Koncert: Lahka glasba — 17.00 Komorna glasba — 20.40 Pestr koncert — 23.00 Plesna glasba. Katowice: 12.10 Plošče — 12.35 Šolski koncert — 16.10 Plošče — 17.45 Ljudki koncert — 20.15 Prenos iz Wina — 22.15 Koncert — 23.00 Plesna glasba — Mühlacker: 16.30 Koncert — 20.00 »Vestal'ka«, opera — 23.10 Plesna glasba — London: 14.00 Radio orkester. — 17.15 Plesna glasba — 19.00 Oktet — 20.15 Koncert Filharmonije — 22.30 Plesna glasba — Mor. Ostrava: 11.00 Plošče — 12.30 Praga — 15.00 Plošče — 16.30 Praga — 18.50 Praga. — Le'zig: 12.00 Plošče — 16.30 Popoldanski koncert — 18.00 Zbor — 18.30 Mandoline — 19.30 »Knežina čardaša«, opereta.

✦
V večno veselje je poklical ljubeznivi Bog predobrega moža, skrbnega očeta, strica in tasta

Martina Noč

posestnika, odlikovanega z zlato kolajno za javne zasluge itd.

dne 13. januarja ob 2 ponoči, okrepčanega s sv. zakramenti.

Pogreb pokojnega, ki se je ves žrtvoval za nas, bo v četrtek 15. januarja ob 10½ dopoldne izpred hiše žalosti na župnijsko pokopališče.

Počivaj v miru preblagi oče!

Koroška Bela, 13. jan. 1931.

Marija, žena.

Franc, Andrej, Martin, Tonček, sinovi.
Mici por. Folek, Argela, Roz'ba in Ančka, hčere in ostalo sorodstvo.

Ljubljana, Knjižnica in založništvo Jugoslov. knjižarne v Ljubljani: 20. evreček: Sveček. Srednjošk. NA PULJU SLAVE. 21. evreček: Svečurice. NA PULJU SVETA. 22. evreček: Sveček. NA PULJU SVETA. 23. evreček: Sveček. NA PULJU SVETA. 24. evreček: Sveček. NA PULJU SVETA. 25. evreček: Sveček. NA PULJU SVETA. 26. evreček: Sveček. NA PULJU SVETA. 27. evreček: Sveček. NA PULJU SVETA. 28. evreček: Sveček. NA PULJU SVETA. 29. evreček: Sveček. NA PULJU SVETA. 30. evreček: Sveček. NA PULJU SVETA. 31. evreček: Sveček. NA PULJU SVETA. 32. evreček: Sveček. NA PULJU SVETA. 33. evreček: Sveček. NA PULJU SVETA. 34. evreček: Sveček. NA PULJU SVETA. 35. evreček: Sveček. NA PULJU SVETA. 36. evreček: Sveček. NA PULJU SVETA. 37. evreček: Sveček. NA PULJU SVETA. 38. evreček: Sveček. NA PULJU SVETA. 39. evreček: Sveček. NA PULJU SVETA. 40. evreček: Sveček. NA PULJU SVETA.

Haas Dominik:

Moč treh

Roman iz leta 1955.

To je smatral Silvester sedaj za najvažnejše in Erik Truwor mu je pritrdil. Z obstoječimi napravami se je dala množina site za las natančno naravnati na vsako točko zemeljske površine. Toda bilo še ni možno, da bi z vsjo sigurnostjo naravnali na premikajoče cilje, ako deluje energija. Erik Truwor je zahteval, da bi se mogli doseči brzo leteči cilji z velikim žarilnikom, medtem ko bi na katerikoli točki zemlje pustil delovati deset milijonov kilogramov.

Zato je bila potrebna izprememba v stikalni napravi. Tok site, ki se je odbijal od cilja in ustvarjal sliko na leči, se je moral oddvojiti od glavne energije. Treba je bilo vstaviti upore, ki bi avtomatično slabili ta stranski tok, da ne bi razstrelil slike, da ne bi požrl leče. Potrebno je bilo več dni, da izvršijo praktično te nove ideje.

Erik Truwor je bil gonilna sila. Stal je pred nakovalom, z obrazom pordečelim od ognja, in je koval potrebne kose za novo napravo. Iskre so pršele okrog njega, ko je vihal kladivo in oblikoval žareče železo. Kot ključavničar in mehanik obenem je delal Silvester. Pilil je, rezal in brusil in pri tem poslušal besede Erika Truworja.

Ko prerok je govoril Erik Truwor o bodočnosti, ki jo je hotel ustvariti po svoji volji.

»Od polnoči pride moč.« Več ko enkrat se je izvila beseda z njegovih ustnic, ko je dajal z močnimi udarci železnemu kosu novo obliko. Čuvstvo moči je

zvenelo iz udarcev, ko je udrihal s kladivom po nakovalu, da je bobnelo po ledenih dvoranah.

Silvester je poslušal le napol. Bil je nemiren pri delu in njegove misli so se mudile daleč. Res so ga začasno pomirile Atmine besede. Vendar zadovoljen bo šele, kadar bodo zračni tresljaji in elektronsko gibanje privedli znova Janino sliko na tečaj in odnesli njegov glas preko Spitzbergov in Skandinavije v mirno sobo v Düsseldorf. Hrepenel je po tem, da vidi svojo mlado ženo, da govori z njo, in delal je naglo in brez veselja na novi napravi, k čemur ga je silil Erik Truwor. Ure počitka v dolgi svetli polarni noči je porabil za to, da je napel na vrhu gore antene za brezžično postajo.

Le težek duševni pretreslaj more zlomiti zapah. To je vedel dr. Glosin. Zato je bil dal Jani časopis s poročilom o nesreči v Linnaisu. V zadnjem hipu, ko se je že majal zapah, ko bi se bil zlomil, je posegel vmes Atma. Njegovi silji je uspelo, da je zapah še zadržal in ga znova utrdil. Vendar pa je bil z ostrim Glosinovim napadom deloma poškodovan. Drug ne pričakovan sunek bi ga lahko predrl.

Za enkrat je bila Jana pomirjena. V onem hipu, ko je visela napol nezavesna radi uničujočega vtisa vesti iz Linnaisa v naročju Glosinovem, je nenadoma prešinila njeno dušo trdna in neomajna gotovost: Silvester živi. S svojima prijateljema je skrit. Kmalu bom slišala kaj o njem. Bil je Indčev telepaski vpliv, ki ji je vtil samozavest, da se je mogla smejeti Glosinovim besedam in mu povedati svoje drugo boljše prepričanje.

Dr. Glosin je zapustil Termölenovo hišo. Potri, nctranje strt. Čutil je, da se majajo vse njegove opore. Odkar se je Cir Stonard bavil z mislijo vojne proti britskemu svetovnemu gospodarstvu, je čutil Glosin v svoji notranjosti podzavestno, da igra predsednik-diktator za svojo oblast, morda celo za svojo glavo. Njemu samemu je bilo to skrito, dokler ni tega razsvetlil strastni diktatorjev izbruh. Sedaj je čutil od dneva do dneva in od ure do ure jasneje. Zvezda Cir Stonarda je zahajala. Bil je čas, da se loči od njega. Za značaj, kakor je bil Glosinov, pa je ločitev pomenila isto ko izdajstvo, in prestop v drugo stranko.

Nič več ni mislil na to, da bi izvršil naročilo Cir Stonarda. Naj lovi diktator sam to trojico, ako jo hoče imeti. Toda hotel in moral je dobiti na vsak način Jano v svojo oblast, pa naj stane kakorkoli. Ni mu bilo uspelo zlomiti zapah s prvim napadom. Ni čudno, ako ga je uklonila hipnotična sila, kakršna je Atmina. Toda dr. Glosin je vedel, da vsak napad oslabi zapah, da mora počiti nekoč, ako se stalno ne prenavlja. Sklenil je, da ostane za sedaj v Düsseldorfu, da opazuje hišo, v kateri stanuje Jana ter da počaka najbliže prilike in jo izkoristi.

Približala se je četrta popoldanska ura, čas, ob katerem je navadno govoril Silvester z Jano. Kakor običajno se je usedla k aparatu in držala, polna pričakovanja, slušala na ušesu.

Samo še sekunde in potem mora prispeti Silvestrov glas do nje. Potem bo iz njegovih lastnih ust slišala, kako se je pripetil požar v Linnaisu in kje se nahaja zdaj s svojima prijateljema.

Jana je sedela in čakala na odrešilne besede. Čakala je, sekunde pa so se množile v minute in iz minut se nastale četrti ure.

MALI OGLASI

Vsaka drobna vrstica 1:30 Din ali vsaka beseda 50 par. Najmanjši oglas 5 Lin. Oglašni nad deset vrstic se računajo višje. Za odgovor znamke! Na vprašanja brez znamke ne odgovorjamo!

Službe iščejo

Kovaški pomočnik
s podkov. šolo, vojaščne prost., z dobrimi spričevali, želi dobre službe. Nastopi takoj. Naslov v upravi pod št. 361.

Gospodična
z meščansko in obrtno šolo ter trg. tečajem, išče kot začetnica primerne službo. Cenj. ponudbe na upravo »Slovenca« pod »Sirota« št. 393.

Pletilja
voditeljica — z večletno prakso, izurjena v vseh vrstah pletenin in ukrojevanju, išče nameščenja v Ljubljani ali izven Ljubljane. Nastop takoj ali pozneje. — Ponudbe na upravo »Slovenca« pod »Izurjena« št. 397.

Primorec
vešč. perfektno italijanske in slovenske korespondence in vseh pisarniških del. Išče službo. Ponudbe pod »Primorec« na upravo št. 396.

Službodobe

Mesarski pomočnik
vešč. prodaje raznovrstnega mesa - se sprejme. Naslov v upravi št. 335.

Šiviljo za slavnike
ki je delala v Beogradu na »Anita B« stroju, potrebujem. — Ponudbe na: Tinka Nikolič-Ristič, modistinja, Niš.

Dve vajenki
tudi začetnici sprejme takoj krojačnica Rodič, Miklošičeva cesta 10.

Hišnika
v Kamniku sprejemem. — Prednost: Upokojeni železničar živinorejec. Kmetec, Resljeva 13, Ljubljana

Krojaški vajenec
se sprejme takoj pri Fr. Može, Cesta v Rožno dolino 12, Ljubljana.

Stanovanja

Sostanovalca
sprejemem v veliko zračno sobo v sredini mesta. Naslov v upravi pod št. 400.

Meblovana soba
z dvema posteljnima in posebnim vvhodom se odda v Bohoričevi ulici 7 s 15. januarjem!

Pouk
Čamernikova šoferska šola
Ljubljana, Dunajska c. 36 (Jugo-avto). Prva oblast. koncesionirana Prospekt zastoj. Pišite ponj!

Vnajem
Pekarija
se odda takoj v najem v industrijskem kraju poleg štirih tovarn treznemu in kavciji zmožnemu pekovskemu mojstru. - Pekarija je prvovrstna z nekaj inventarja. Naslov v upravi pod št. 372.

Dva lokala
za pisarno oziroma prodajalno v Ljubljani se odda v najem za februarjev termin. Pismene ponudbe pod »Lokal« na upravo »Slovenca«.

Poizvedbe
Izginil
je velik, rjav pes doberman; sliši na ime Bart. Kdor kaj ve o njem, se prosí, da proti nagradi javi na naslov: Janko Vidova, Ljubljana, Karlovska 5. Svarim pred nakupom!

Porestva
Hiša, vrt in gozd
v občini Rakek, naprodaj pod »1931/P.«

Novozidana hiša
s trgovskimi lokali ter z inventarjem takoj na prodaj. Poizve se pri Jožetu Gašpar, trgovcu Murska Sobota.

Lepa hiša
enonadstropna, z vrtom, v mestu, ob Ljubljani, se prodaja za 300.000 Din. Vprašati v Društvu posestnikov, Salendrova 6.

Njiva (parcela)
blizu Ljubljane se ugodno prodaja. - Naslov v upravi pod št. 366.

Krasna vila
blizu Celja — 6 sob itd., velik vrt, sadno drevje, parket, elektrika, vodovod, kopalnica, kleti, v lepí legi, se poceni prodaja. Breznik, Celje, Dolgo polje 1.

Hiša z gostilno
z velikim vrtom v skupnem obsegu nad 2000 m², ob najpomembnejši ljubljanski cesti, se prodaja za 700.000 Din. Vprašati v Društvu posestnikov, Salendrova 6

Gostilna
prvovrstna, v lepem prometnem mestu Slovenije, s senčnatim vrtom, kegljiščim, ledenico itd. se odda podjetnima, strokovno izobraženima zakoncema brez majhnih otrok. Ponudbe z natančnimi podatki o dosedanjem udejstovanju, inventarju, starosti, otrocih itd. upravi »Slov.« pod »Inteligenten in večje kavcije zmožen zakonski par«.

Kupimo
Kože od divjačine
kupujem po najvišji ceni. Ivan Mihevc Vrhnik.

Bencin motor
10—12 konj, se kupi ali vzame v najem za dobo 3 mesecev. — Naslov v upravi lista pod št. 398.

Srebrne krone
staro zlato in srebro kupuje RAFINERIJA DRAGIH KOVIN - Ljubljana, Ilirska ulica 36. vvhod z Vidovdanske ceste pri gostilni Možina.

Vrednostne papirje
srečne obligacije, delnice kupuje upravništvo »Merkur« Ljubljana Selenburgova ulica 6/II. tel. 30-52

Prodano
3 razl. pisalne mize se prodaja. Poizve se pri Josip Marn, pleskar, Dunajska c. 8, dvorišče.

Krožna žaga
(cirkularka) na električni pogon, ugodno naprodaj. Naslov pri upravi pod št. 389.

Bukovih pragov
prodam veliko množino v tekoči sezoni. - Le resni interesi naj se javijo pri upr. lista pod št. 276.

Drva
odpadki od parketov oddana v vsaki količini parna žaga Lavrenčič & Ko. Ljubljana, Vošnjakova ul. 16. za goremskim kolodvorom.

Pubasto perje
čisto čobano po 48 Din kg druga vrsta po 38 Din kg čisto belo gosje po 130 Din kg in čisti pub po 250 Din kg Razpošiljam po poštnem povzetju L. BROZOVIC — Zagreb, Hlica 82 Kemična čistilnica perja

Živa divjačina!
Lovska zadruga razpošilja žive divje zajce, par 210 dinarjev, žive poljske jezebe, par 125 dinarjev. Oziralo se bo le na ona naročila, ki dosepejo do 20. t. m.

Auto (Essex)
luksuzni, 5 sedežni, malo vožen, radi odpotovanja ugodno zelo poceni naprodaj. — Pojasnila daje: Peter Šteblaj, Cigaletova 13, Ljubljana.

Avinal
ozdravi pijančevanje, ne da bi dotični vedel za to. Cene 220 Din. Razpošilja Lindič, Ljubljana, Komenškega 36.

*za
ta tril premog
suha drva
ali koks
kličite tel 2056
oz. naročite v
Wolfovi 1 pri
Dom. Čebin*

Izmed sodobnih književnih izdaj so
dr. Ivan Pregljevi izbrani spisi!
priznana tako po vsebini kakor po opremi na prvem mestu.
Vsak zvezek stane broširan Din 45 — elegantno vezan Din 60.—
Jugoslovanska knjigarna v Ljubljani.

Marija Tretjak roj. Fuhrmann
hišna posestnica in soproga upokojenega žand. narednika
dne 11. januarja 1931 ob pol 12 po dolgi, mučni bolezni, prevedena s svetimi zakramenti, mirno v Gospodu zaspala.
Pogreb nepozabne pokojnice bo v torek, dne 13. januarja ob 2 popoldne iz hiše žalosti Mursičeva ulica 13 na pokopališče na Hajdino, kjer se položi truplo v rodbinsko grobnico.
Sv. maša zadušnica bo brana v sredo, dne 14. januarja ob 8 zjutraj v Proštjski cerkvi.
Ptuj, dne 11. januarja 1931.
JOSIP TRETJAK,
soprog in ostali sorodniki.

Objave

Preselitev!
Cevljarna I. Zamljen se je preselila. Vhod Erjavčeva cesta 4, dvorišče, I. nadstropje. Priporočam se za vsa v mojo stroko spadajoča dela. Popravila galoš. Točno in solidno. — I. Zamljen, Erjavčeva cesta 4.

Obrt

Tvrđka A. VOLK
Ljubljana, Reslova cesta 24.
sudi različne vrste pleteno moko in druge mlevske izdelke
Zahtevajte cenik!

Modroce
vrhne iz la afrika močno blago Din 360— mreže - postelne odeje žimo - cvilih naiceneise kupite pri
Rudolf Sever
Ljubljana, Marijin trg 2

Telefon 2059
Premog suha drva
Pogačnik, Bohoričeva ulica 5

Krušno moko
in vse mlevske izdelke vedno sveže dobite pri
A. & M. ZORMAN
Ljubljana, Stari trg št. 32

Najboljše kupite
Nogavice, damske in moške ročavice, damsko in moško perilo Bengerjevo, puloverje, teovnike (vestje) žopne robe, kravate, ovrtnike, srajce, sifone, glote, čipke, vezene gumbice DMC prejece, ročne torbice, aktovke, dežnike, športne ter toalet, potrebšine le pri
JOSIP PETELINC - Ljubljana
blizu Prešernovega spomenika, ob vodi

Krajevni šolski odbor na Koroški Beli naznanja žalostno vest, da je umrl dne 13. januarja 1931 član
Martin Noč
(vulgo Glažar)
posestnik, imejitelj zlate in srebrne kolajne, občinski odbornik itd.
Pogreb požrtvovalnega in vestnega člana se bo vršil v četrtek 15. januarja ob 10½ izpred hiše žalosti na Koroški Beli št. 73 na domače pokopališče.
Prerano umrlega pokojnika ohranimo v trajnem spominu.
Koroška Bela, dne 13. januarja 1931.
ODBOR.

Cerkveno predstojništvo župnije Koroška Bela javlja, da se je preselil v boljše življenje večletni cerkveni ključar
Martin Noč
posestnik na Kor. Beli št. 73, imejitelj zlate in srebrne kolajne za javne zasluge, obč. odbornik, član kraj. šolskega odbora itd.
po dolgi bolezni, previden s svetimi zakramenti, v 59. letu starosti, v torek 13. januarja ob 2 ponoči.
Pogreb nepozabnega se vrši v četrtek 15. jan. ob 10½ izpred hiše žalosti na domače pokopališče.
Priporočajo se v molitev in trajen spomin.
Koroška Bela, dne 13. januarja 1931.
ŽUPNIK.

ZAHVALA. Zahvaljujemo se najpristrčneje vsem sorodnikom, prijateljem in znancem ter dragim sosedom in sovaščanom, ki se nam izrazili ob smrti naše nepozabne mame, stare mame, sestre in tete, gospe
Marije Klemenčič roj. Bokalič
svoje sožalje, darovali cvetje ter v tako obilnem številu spremili drago pokojnico k večnemu počitku. Posebna zahvala preč. domači duhovščini, č. g. kaplanu Klemenčiču iz Doba in dolskemu pevskemu društvu za prelepe žalostinke. Vsem Bog obilo poplačaj!
Dol pri Ljubljani, dne 14. januarja 1931.
ZALUJOCI SORODNIKI.

Zahvala
Za mnogoštevilne dokaze iskrenega sočutja povodom smrti našega preljubega, nepozabnega očeta, ozir. sina, brata in strica, gospoda
Josipa Rataja
praktičnega tehničarja pošte Maribor
izrekamo vsem najpristrčnejšo zahvalo. Posebno se zahvaljujemo g. šefu tehničnega oddelka, g. upravniku pošte, g. zdravniku in osebju splošne bolnišnice, g. g. stanovskim tovarišem, pevskemu zboru poštnih uslužbenecv, vsem darovalcem prekrasnega cvetja in vencev ter vsem znancem. Končno se zahvaljujemo sploh vsem, ki so nepozabnega spremili na njegovi zadnji poti.
V Mariboru, dne 13. januarja 1931.
ZALUJOCI OSTALI.

Po večno plačilo za svoje vztrajno in požrtvovalno delo je odšel k Bogu prvi društveni predsednik
Martin Noč
posestnik, odlikovan z zlato kolajno za javne zasluge itd.
v torek, dne 13. januarja 1931.
Pogreb zaslužnega moža bo v četrtek, dne 15. januarja ob 10½ dopoldne izpred hiše žalosti na Koroški Beli.
KATOLIŠKO PROSVETNO DRUŠTVO NA KOROŠKI BELI.

Županstvo občine Koroška Bela javlja tužno vest, da je umrl dne 13. januarja 1931 mnogoletni občinski odbornik
Martin Noč
(vulgo Glažar)
posestnik, imejitelj zlate in srebrne kolajne, član krajev. šolskega odbora, član okraj. cestnega odbora, odbornik gasilskega društva in vnet podpornik raznih drugih ustanov itd.
Pogreb se bo vršil dne 15. januarja 1931 ob 10½ dopoldne.
Koroška Bela, dne 13. januarja 1931.
Martin Noč, župan.

Potrži globoke žalosti naznanjamo pretužno vest, da je naš iskreno ljubljeni soprog, oče, brat, stric, zet in svak, gospod
LEO KRAL
koncesionirani zobotehnik
v torek, dne 13. januarja po daljšem bolehanju boguvdano umrl.
Pogreb blagopokojnega bo v četrtek 15. januarja ob 4 popoldne iz hiše žalosti, Smartinska cesta 20. na pokopališče k Sv. Križu.
V Ljubljani, dne 13. januarja 1931.
Žalujoči ostali.
Brez posebnega naznanila. Mestni pogrebni zavod v Ljubljani.